

Euroopan unionin virallinen lehti

C 155



Suomenkielinen laitos

Tiedonantoja ja ilmoituksia

60. vuosikerta

18. toukokuuta 2017

Sisältö

IV Tiedotteet

EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN, ELINTEN, TOIMISTOJEN JA VIRASTOJEN TIEDOTTEET

Neuvosto

2017/C 155/01	Neuvoston päätös, annettu 11 päivänä toukokuuta 2017, Euroopan kemikaaliviraston hallintoneuvoston kahdentoista jäsenen nimittämisestä	1
---------------	--	---

Euroopan komissio

2017/C 155/02	Euron kurssi	3
---------------	--------------------	---

JÄSENVALTIOIDEN TIEDOTTEET

2017/C 155/03	Arvonlisävero (ALV) – Hallinnollinen yhteistyö – Hallinnollisesta yhteistyöstä ja petosten torjunnasta arvonlisäverotuksen alalla annetun neuvoston asetuksen (EU) N:o 904/2010 3 artiklassa tarkoitettujen toimivaltaisten viranomaisten luettelo (Tämä luettelo koskee viranomaisia, joiden nimissä hallinnollisesta yhteistyöstä arvonlisäverotuksen alalla 7 päivänä lokakuuta 2010 annettua neuvoston asetusta (EU) N:o 904/2010 on määrä soveltaa joko suoraan tai valtuutuksen nojalla.)	4
---------------	---	---

FI

V Ilmoitukset

HALLINNOLLISET MENETTELYT

Euroopan elintarviketurvallisuusviranomainen

2017/C 155/04	Kiinnostuksenilmaisupyyntö: Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen johtokunnan jäsenenä toimiminen – Hakuajan pidentäminen (EUVL C 92, 24.3.2017)	6
---------------	---	---

TUOMIOISTUINKÄSITTELYYN LIITTYVÄT MENETTELYT

EFTAn tuomioistuin

2017/C 155/05	Fürstliches Obergerichtin 20. joulukuuta 2016 esittämä pyyntö saada EFTAn tuomioistuimelta neuvoo-antava lausunto asiassa Pascal Nobile v. DAS Rechtsschutz-Versicherungs AG (Asia E-21/16)	7
---------------	---	---

KILPAILUPOLITIIKAN TOTEUTTAMISEEN LIITTYVÄT MENETTELYT

Euroopan komissio

2017/C 155/06	Ennakoilmoitus yrityskeskittymästä (Asia M.8301 – GE/ATI/JV) – Yksinkertaistettuun menettelyyn mahdollisesti soveltuva asia ⁽¹⁾	8
---------------	--	---

⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti.

IV

(Tiedotteet)

EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN, ELINTEN, TOIMISTOJEN JA
VIRASTOJEN TIEDOTTEET

NEUVOSTO

NEUVOSTON PÄÄTÖS,

annettu 11 päivänä toukokuuta 2017,

Euroopan kemikaaliviraston hallintoneuvoston kahdentoista jäsenen nimittämisestä

(2017/C 155/01)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon kemikaalien rekisteröinnistä, arvioinnista, lupamenettelyistä ja rajoituksista (REACH) ja Euroopan kemikaaliviraston perustamisesta 18 päivänä joulukuuta 2006 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1907/2006⁽¹⁾ ja erityisesti sen 79 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (EY) N:o 1907/2006 79 artiklassa säädetään, että neuvoston olisi nimitettävä yksi edustaja kustakin jäsenvaltiosta Euroopan kemikaaliviraston hallintoneuvoston, jäljempänä 'hallintoneuvosto', jäseniksi.
- (2) Hallintoneuvoston jäsenet nimitetään kemikaalien turvallisuuden tai kemikaalien sääntelyn alalta hankitun asianmukaisen kokemuksen ja asiantuntemuksen perusteella ja sen perusteella, että hallintoneuvoston jäsenillä on asiaankuuluvaa asiantuntemusta yleisistä, taloudellisista ja oikeudellisista asioista.
- (3) Toimikausi on neljä vuotta ja se voidaan uusia kerran.
- (4) Neuvosto nimitti 7 päivänä kesäkuuta 2007 tehdyllä päätöksellä⁽²⁾ Euroopan kemikaaliviraston hallintoneuvoston 27 jäsentä.
- (5) Tšekin, Irlannin, Espanjan, Ranskan, Italian, Luxemburgin, Unkarin, Alankomaiden, Itävallan, Slovenian, Suomen ja Ruotsin nimeämät nykyiset hallintoneuvoston jäsenet nimitettiin kaikki 31 päivänä toukokuuta 2017 päättyväksi kaudeksi.
- (6) Neuvosto on saanut tiedon kaikkien kyseessä olevien jäsenvaltioiden suorittamista nimeämisistä,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Nimitetään seuraavat henkilöt hallintoneuvoston jäseniksi toiseksi toimikaudeksi, joka alkaa 1 päivänä kesäkuuta 2017 ja päättyy 31 päivänä toukokuuta 2021 (nimi, kansalaisuus ja syntymäaika):

— Sharon McGUINNESS, Irlanti, 13. heinäkuuta 1965,

— Paul RASQUE, Luxemburg, 8. heinäkuuta 1981,

⁽¹⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1907/2006, annettu 18 päivänä joulukuuta 2006, kemikaalien rekisteröinnistä, arvioinnista, lupamenettelyistä ja rajoituksista (REACH), Euroopan kemikaaliviraston perustamisesta, direktiivin 1999/45/EY muuttamisesta sekä neuvoston asetuksen (ETY) N:o 793/93, komission asetuksen (EY) N:o 1488/94, neuvoston direktiivin 76/769/ETY ja komission direktiivien 91/155/ETY, 93/67/ETY, 93/105/EY ja 2000/21/EY kumoamisesta (EUVL L 396, 30.12.2006, s. 1).

⁽²⁾ Neuvoston päätös, tehty 7 päivänä kesäkuuta 2007, Euroopan kemikaaliviraston hallintoneuvoston 27 jäsenen nimittämisestä (EUVL C 134, 16.6.2007, s. 6).

- Krisztina BIRÓ, Unkari, 5. huhtikuuta 1971,
- Hans Albert MEIJER, Alankomaat, 19. syyskuuta 1964.

2 artikla

Nimitetään seuraavat henkilöt hallintoneuvoston jäseniksi ensimmäiseksi toimikaudeksi, joka alkaa 1 päivänä kesäkuuta 2017 ja päättyy 31 päivänä toukokuuta 2021 (nimi, kansalaisuus ja syntymäaika):

- Tatjana KOLESNIKOVA, Tšekki, 24. marraskuuta 1969,
- Óscar Valentín GONZÁLEZ SÁNCHEZ, Espanja, 8. maaliskuuta 1972,
- Marie-Laure METAYER, Ranska, 6. huhtikuuta 1968,
- Francesca GIANNOTTI, Italia, 20. joulukuuta 1971,
- Paul KRAJNÍK, Itävalta, 20. tammikuuta 1964,
- Alojz GRABNER, Slovenia, 23. heinäkuuta 1965,
- Hanna Maria KORHONEN, Suomi, 8. elokuuta 1964,
- Lisa Jenny Kristina ANFÄLT, Ruotsi, 29. tammikuuta 1974.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty Brysselissä 11 päivänä toukokuuta 2017.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

R. GALDES

EUROOPAN KOMISSIO

Euron kurssi ⁽¹⁾

17. toukokuuta 2017

(2017/C 155/02)

1 euro =

	Rahayksikkö	Kurssi		Rahayksikkö	Kurssi
USD	Yhdysvaltain dollaria	1,1117	CAD	Kanadan dollaria	1,5136
JPY	Japanin jeniä	124,82	HKD	Hongkongin dollaria	8,6573
DKK	Tanskan kruunua	7,4403	NZD	Uuden-Seelannin dollaria	1,6130
GBP	Englannin puntaa	0,85745	SGD	Singaporen dollaria	1,5500
SEK	Ruotsin kruunua	9,7573	KRW	Etelä-Korean wonia	1 244,79
CHF	Sveitsin frangia	1,0923	ZAR	Etelä-Afrikan randia	14,5533
ISK	Islannin kruunua		CNY	Kiinan juan renminbiä	7,6552
NOK	Norjan kruunua	9,3708	HRK	Kroatian kunaa	7,4313
BGN	Bulgarian leviä	1,9558	IDR	Indonesian rupiaa	14 798,95
CZK	Tšekin koruna	26,435	MYR	Malesian ringgitiä	4,8059
HUF	Unkarin forinttia	309,42	PHP	Filippiinien pesoa	55,247
PLN	Puolan zlotya	4,1867	RUB	Venäjän ruplaa	63,0276
RON	Romanian leuta	4,5584	THB	Thaimaan bahtia	38,370
TRY	Turkin liiraa	3,9472	BRL	Brasilian realia	3,4446
AUD	Australian dollaria	1,5014	MXN	Meksikon pesoa	20,7537
			INR	Intian rupiaa	71,2610

⁽¹⁾ Lähde: Euroopan keskuspankin ilmoittama viitekurssi.

JÄSENVALTIOIDEN TIEDOTTEET

ARVONLISÄVERO (ALV)

Hallinnollinen yhteistyö

Hallinnollisesta yhteistyöstä ja petosten torjunnasta arvonlisäverotuksen alalla annetun neuvoston asetuksen (EU) N:o 904/2010 3 artiklassa tarkoitettujen toimivaltaisten viranomaisten luettelo

(Tämä luettelo koskee viranomaisia, joiden nimissä hallinnollisesta yhteistyöstä arvonlisäverotuksen alalla 7 päivänä lokakuuta 2010 annettua neuvoston asetusta (EU) N:o 904/2010 on määrä soveltaa joko suoraan tai valtuutuksen nojalla.)

(2017/C 155/03)

Neuvoston asetuksen (EY) N:o 904/2010 ⁽¹⁾ 3 artiklaa sovellettaessa jäsenvaltion toimivaltainen viranomainen on

— Itävallassa:

Der Bundesminister für Finanzen oder sein Beauftragter bzw. seine Beauftragte

— Belgiassa:

Le Président du Comité de direction du Service Public Fédéral Finances

De Voorzitter van het Directiecomité van de Federale Overheidsdienst Financiën,

— Bulgariassa:

изпълнителният директор на Националната агенция за приходите,

— Kroatiaassa:

Ministarstvo financija, Porezna uprava,

— Kyproksessa:

Υπουργός Οικονομικών ή εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπός του,

— Tšekissä:

Generální finanční ředitelství

— Tanskassa:

Skatteministeren,

— Virossa:

Maksu- ja Tolliamet,

— Ranskassa:

Ministère du budget, des comptes publics, de la fonction publique et de la réforme de l'Etat,

— Suomessa:

Verohallinto/Skatteförvaltningen ja Tulli/Tullen,

— Saksassa:

Bundesministerium der Finanzen,

— Kreikassa:

Υπουργείο Οικονομίας,

⁽¹⁾ EUVL L 268, 12.10.2010, s. 1.

- Unkarissa:
Nemzeti Adó-és Vámhivatal Központi Kapcsolattartó Iroda,
 - Irlannissa:
The Office of the Revenue Commissioners,
 - Italiassa:
il Direttore Generale delle Finanze,
 - Latviassa:
Valsts ieņēmumu dienests,
 - Liettuaissa:
Lietuvos Respublikos finansų ministerija,
 - Luxemburgissa:
L'Administration de l'Enregistrement et des Domaines,
 - Maltassa:
Dipartiment tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud fil-Ministeru tal-Finanzi, l-Ekonomija u Investiment,
 - Puolassa:
Ministerstwo Finansów, Szef Krajowej Administracji Skarbowej,
 - Portugalissa:
O Ministro das Finanças,
 - Romaniassa:
Agenția Națională de Administrare Fiscală,
 - Slovakiassa:
Ministerstvo financií-,
 - Sloveniassa:
Ministrstvo za finance,
 - Espanjassa:
El Secretario de Estado de Hacienda y Presupuestos,
 - Ruotsissa:
katteverket,
 - Alankomaissa:
De minister van financiën,
 - Yhdistyneessä kuningaskunnassa:
The Commissioners for Revenue and Customs.
-

V

(Ilmoitukset)

HALLINNOLLISET MENETTELYT

EUROOPAN
ELINTARVIKETURVALLISUUSVIRANOMAINEN

Kiinnostuksenilmaisupyynnö: Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen johtokunnan jäsenenä toimiminen

Hakuajan pidentäminen

(Euroopan unionin virallinen lehti C 92, 24. maaliskuuta 2017)

(2017/C 155/04)

Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen johtokunnan jäsenenä toimimista koskevan 24. maaliskuuta 2017 julkaistun kiinnostuksenilmaisupyynnön hakuaikaa on jatkettu. Haku aika päättyy **16. kesäkuuta 2017** klo 12.00 (keskipäivällä) Brysselin aikaa.

TUOMIOISTUINKÄSITTELYYN LIITTYVÄT MENETTELYT

EFTAN TUOMIOISTUIN

**Fürstliches Obergerichtin 20. joulukuuta 2016 esittämä pyyntö saada EFTAn tuomioistuimelta
neuvoo-antava lausunto asiassa Pascal Nobile v. DAS Rechtsschutz-Versicherungs AG**

(Asia E-21/16)

(2017/C 155/05)

Fürstliches Obergericht (Liechtensteinin ruhtinaskunnan muutoksenhakutuomioistuin) on esittänyt EFTAn tuomioistuimelle 20. joulukuuta 2016 päivätyllä kirjeellä pyynnön neuvoo-antavan lausunnon saamiseksi asiassa Pascal Nobile v. DAS Rechtsschutz-Versicherungs AG. Pyyntö saapui tuomioistuimen kirjaamoon 20. joulukuuta 2016 ja koskee seuraavia kysymyksiä:

1. Sulkeeko vakuutus- ja jälleenvakuutustoiminnan aloittamisesta ja harjoittamisesta (Solvenssi II) 25 päivänä marraskuuta 2009 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2009/138/EY 201 artiklan 1 kohdan a alakohta pois oikeusturvavakuutuksen ja vakuutetun välisen sopimuksen, jonka mukaan vakuutettu rikkoo velvollisuuttaan ja siten vapauttaa vakuutusyhtiön tämän velvoitteista, jos vakuutettu valtuuttaa asianajajan ajamaan etujaan ilman oikeusturvavakuutuksen suostumusta hetkellä, jolloin vakuutetulla olisi oikeus esittää korvausvaatimus oikeusturvavakuutussopimuksen nojalla?
 2. Jos kysymykseen nro 1 vastataan kieltävästi: Kun on kyse riita-asian oikeudenkäynnistä, milloin direktiivin 2009/138/EY 201 artiklan 1 kohdan a alakohdassa tarkoitettu oikeudenkäynti- tai hallintomenettely alkaa eli milloin vakuutettu on vapaa valitsemaan itselleen asianajajan? Perustuuko kyseinen ajankohta pelkästään oikeudenkäyntimenettelyn muodolliseen alkamiseen (eli kanteen nostamiseen tuomioistuimessa) vai sisältyvätkö siihen myös edeltävät vaiheet, ja jos sisältyvät, mitkä vaiheet?
 3. Jos kysymyksiin nro 1 ja 2 vastataan 16. tammikuuta 2017 jälkeen:
 - a) Estääkö ETA-sopimuksen 3 artiklassa vahvistettu lojaliteettiperiaate kansallisia tuomioistuimia kaikissa olosuhteissa kyseenalaistamasta EFTAn tuomioistuimen päätösten pätevyyttä?
 - b) Jos kysymykseen nro 3a vastataan kieltävästi: Millaisissa olosuhteissa kansalliset tuomioistuimet voisivat kyseenalaistaa EFTAn tuomioistuimen päätösten pätevyyden rikkomatta ETA-sopimuksen 3 artiklassa vahvistettua lojaliteettiperiaatetta?
-

KILPAILUPOLITIIKAN TOTEUTTAMISEEN LIITTYVÄT MENETTELYT

EUROOPAN KOMISSIO

Ennakoilmoitus yrityskeskittymästä

(Asia M.8301 – GE/ATI/JV)

Yksinkertaistettuun menettelyyn mahdollisesti soveltuva asia

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2017/C 155/06)

1. Komissio vastaanotti 5. toukokuuta 2017 neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004 ⁽¹⁾ 4 artiklan mukaisen ilmoituksen ehdotetusta yrityskeskittymästä, jolla yhdysvaltalaiset yritykset General Electric Company (GE) ja Allegheny Technologies Incorporated (ATI) hankkivat sulautuma-asetuksen 3 artiklan 1 kohdan b alakohdassa ja 3 artiklan 4 kohdassa tarkoitetun yhteisen määräysvallan yhdysvaltalaisessa yrityksessä NewCo ostamalla uuden yhteisyrityksen osakkeita.

2. Kyseisten yritysten liiketoiminnan sisältö on seuraava:

- GE: maailmanlaajuinen monialayritys, jonka toimialoja ovat tuotantoteollisuus, teknologia ja palvelut
- ATI: maailmanlaajuinen erikoismateriaalien ja komponenttien valmistaja (mm. titaani ja titaaniseokset, nikkelipohjaiset seokset ja erikoisteräkset, tarkkuustaonta, valetut tuotteet ja koneistetut komponentit, zirkonium ja seokset)
- NewCo/JV: uuden titaaniseosten pelkistysprosessin kehittäminen sekä titaaniseosjauheiden ja uusien titaaniseosten markkinointi.

3. Komissio katsoo alustavan tarkastelun perusteella, että ilmoitettu keskittymä voi kuulua sulautuma-asetuksen soveltamisalaan. Asiaa koskeva lopullinen päätös tehdään kuitenkin vasta myöhemmin. Asia soveltuu mahdollisesti käsiteltäväksi menettelyssä, joka on esitetty komission tiedonannossa yksinkertaistetusta menettelystä tiettyjen keskittymien käsittelemiseksi neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004 nojalla ⁽²⁾.

4. Komissio pyytää kolmansiä osapuolia esittämään ehdotettua toimenpidettä koskevat huomautuksensa.

Huomautusten on oltava komissiolla 10 päivän kuluessa tämän ilmoituksen julkaisupäivästä. Huomautukset voidaan lähettää komissiolle faksilla (+32 22964301), sähköpostitse osoitteeseen COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu tai postitse viitteellä M.8301 – GE/ATI/JV seuraavaan osoitteeseen:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ EUVL L 24, 29.1.2004, s. 1 ("sulautuma-asetus").

⁽²⁾ EUVL C 366, 14.12.2013, s. 5.

ISSN 1977-1053 (sähköinen julkaisu)
ISSN 1725-2490 (painettu julkaisu)



Euroopan unionin julkaisutoimisto
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

FI